



SOLARCHARGER SE-1500

register your warranty on line – www.sunsei.com

IMPORTANT! Please read the instructions before operating.

- When working around batteries and other electrical equipment, please observe industry standard and manufacturer's safety procedures.
- Make connections in a well-ventilated area free from flammable gases or vapors.
- For 12V systems, ALL connections should be in PARALLEL: Positive (+) to Positive (+), Negative (-) to Negative (-).
- DO NOT attempt to recharge NON-RECHARGEABLE batteries.
- Always CONNECT the charge controller to the battery FIRST.
- When disconnecting your solar panel DISCONNECT the battery LAST.

Components in the package

Two (2) wire twist connectors

Stainless mounting screws (4)

Extension power cable (10ft.)

Battery clamp wire (1.5ft.)

O-ring connector wire (1.5ft.)

Female 12V socket cable (1.5ft.)

Male CLA adapter cable (1.5ft.)

Panel-to-panel jumper cable (1ft.)

1- Test

Press the sun-shaped button. The LED will light up when the panel receives sufficient daylight to produce power.

2- Mounting

Press the sun-shaped button. The LED will light up when the panel receives sufficient daylight to produce power.

3- Battery Connection

Position the solar panel where you would like it to be permanently installed. Angle the panel in such a way that it will be perpendicular to the strong midday sun (straight up in most cases), between 10 a.m. and 2 p.m. Insert each mounting screw and tighten carefully. Do not over-tighten.

4- Optional Multi-panel

Note: Remove the connector caps before connecting the cables.

First, connect the GREY plug of the 10-foot extension cable to the connector of the solar panel. Connect the cable of your choice to the battery. (see FIG. 4). Finally, connect the other end of this cable with the BLACK plug of the extension cable.

SE 135/150/400/500/1200/1500 E SOLAR CHARGER WARRANTY

Please register online at: www.sunsei.com

ICP Solar Technologies grants the original purchaser of the Sunsei™ SolarCharger SE135/SE150/SE400/SE500/SE1200/SE1500 a **10-year** warranty on the power output and a **2-year** warranty on the materials of the module. ICP guarantees that the unit will produce a minimum 80% of its original minimum power rating for the Warranty Period from the original purchase date and to the original purchaser. ICP warrants the module to be free from defects in materials and workmanship under normal applications, installation, use and service conditions for the Warranty Period from the purchase date. Please note that ICP will not accept returns without prior authorization. The original proof of purchase is required for warranty validation.

Warranty for accessories: A **2-year** warranty is given on accessories such as, but not limited to, cables included with the product. The warranty applies from the original purchase date and to original purchaser only.

For full warranty details, please consult www.sunsei.com

Warranty coverage does not apply when:

- A defect in a component which is not part of the original ICP module.
- Damages caused by installation procedures that do not significantly conform to accepted industry standards.
- Defect/damages caused by any misuse, abuse, subjected to improper voltage or power surge or abnormal environmental conditions (such as acid rain, other pollution, lightning, storm earthquake, fire etc), negligence or accident and Acts of God.
- External corrosion, mold discoloration or the like occurs.
- Damage caused by water infiltration unless the product is weatherproofed by ICP.
- Damage to persons or property caused by improper installation, misuse or improper handling of this product.
- Product bought from E-bay, liquidators, auction sales and other type of non-ICP authorized dealers.
- Product serial tags or manufacturer seals have been removed, altered or tampered with.

Unless otherwise agreed in writing by ICP, it is understood that the above are the only warranties given by ICP who neither assumes nor authorizes anyone else to assume for it any other obligations or liabilities in connection with the module. Some states do not allow exclusion or limitation of accidental or consequential losses so the exclusions may not apply to the purchase. This

warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from one state (or province) to another.

WARRANTY SERVICE

Where to Obtain Service

After 30 days of purchase, warranty service is available at ICP Solar. ICP toll free 1-888-427-7652 or email customers@icpsolar.com to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) Number and shipping instructions. Proof of Purchase is required.

The issuance of an RMA number does not imply acceptance of a warranty claim. Warranty claims are accepted after a thorough inspection and testing of your returned unit at our testing facility. If the returned unit is not found to be defective (No Fault Found), or other issues render the warranty void, the unit will be returned to you at your expense plus a handling charge of \$50.00 CAD/US. Missing components will be assessed associated fees.

What to do to Obtain Service

Ship prepaid or carry in your product to ICP testing center. Be sure to have Proof of Purchase available and quote RMA number. If you ship the product, be sure it is insured and packaged securely. ICP is not responsible for the costs of deinstallation or reinstallation. Return product will not be accepted and processed without RMA number and/or freight collect.



SOLARCHARGER SE-1500 français

FIG. 1 – Panneaux et accessoires



FIG. 2 – Essai du chargeur

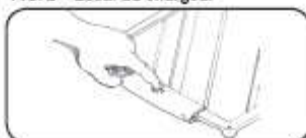
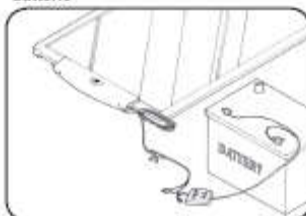


FIG. 3 – Montage du SolarCharger 1200



FIG. 4 – Connexion finale à la batterie



CONNEXION DE PLUSIEURS PANNEAUX ENSEMBLE

Le système permet de relier ensemble plusieurs panneaux Sunsei™ SolarCharger.



IMPORTANT ! A lire attentivement avant de se servir du chargeur.

- Toujours observer les précautions d'usage et les procédures de sécurité recommandées par le fabricant lorsqu'on travaille avec l'électricité (piles, appareils électriques).
- Effectuer les connexions dans un endroit bien aéré et exempt de gaz ou vapeurs inflammables.
- TOUTES les connexions de systèmes 12 volts doivent être en PARALLÈLE : positif (+) à positif et négatif (-) à négatif.
- NE JAMAIS tenter de recharger une pile NON RECHARGEABLE.
- Toujours CONNECTER le contrôleur de charge à la batterie D'ABORD.
- Inversement, toujours DÉBRANCHER le panneau solaire de la batterie EN DERNIER LIEU.

CHARGEUR SOLAIRE SE 135/150/400/500/1200/1500 E GARANTIE

Inscrivez-vous en ligne à : www.sunsei.com

ICP Solar Technologies offre aux acheteurs du contrôleur de charge Sunsei™ SE135/SE150/SE400/SE500/SE1200/SE1500 une garantie de 10 ans sur la puissance de sortie et de **2 ans** sur la fabrication du module. ICP garantit que l'unité produira au minimum 80% de sa puissance nominale originale durant la période de garantie à partir de la date d'achat. ICP garantit que le module ne présente aucun défaut de pièce ou main d'oeuvre dans des conditions d'utilisation et de service normales au cours de la période garantie, à partir de la date d'achat. Veuillez noter qu'ICP n'acceptera pas les retours sans autorisation préalable. Une preuve originale d'achat sera exigée pour valider la demande de garantie.

Garantie sur les accessoires : une garantie de **2 ans** est donnée sur tous les accessoires et pas seulement les câbles fournis avec le produit. Cette garantie est applicable à partir de la date d'achat et uniquement pour l'acheteur.

Pour tous les détails sur la garantie, référez vous à : www.sunsei.com

La garantie ne couvre pas :

- Les défauts de composants lorsque ceux-ci ne sont pas des pièces du module original ICP.
- Les dommages provoqués au cours de l'installation si celle-ci n'est pas conforme aux normes en vigueur.
- Les défauts/dommages dus à une mauvaise utilisation, à un branchement sur un voltage incorrect, à une saute de puissance ou des conditions environnementales anormales (comme des pluies acides, la pollution, la foudre, les tempêtes, les tremblements de terre, les incendies etc...) à la négligence ou à des catastrophes naturelles.
- La corrosion extérieure ou une décoloration due à une moisissure.
- Les dommages dus aux infiltrations d'eau sauf si le produit est imperméabilisé par ICP.
- Les dommages sur des personnes ou des biens dus à une installation incorrecte, un usage ou une manipulation incorrecte du produit.
- Les produits achetés sur E-bay, chez les soldeurs, dans des ventes aux enchères ou d'autres types de diffusion non-homologuées par ICP.
- Les produits dont les numéros de série ou le sceau du fabricant ont été effacés, abîmés ou trafiqués.

Sauf si entente préalable écrite contraire avec ICP, il est implicite que les clauses de garantie sus-mentionnées sont les seules reconnues par ICP qui n'autorise personne d'autre à se porter garant pour ces dernières ou toute autre responsabilité concernant le module. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de pertes accidentelles ou indirectes, dans ce cas-

là les exclusions ne sont pas appliquées. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques qui peuvent varier selon les états (ou provinces).

SERVICE APRÈS-VENTE DE GARANTIE

Comment contacter le service 30 jours après l'achat, le service après-vente est assuré par ICP Solar. Numéro gratuit d'ICP : 1-888-427-7652 or e-mail customers@icpsolar.com pour avoir un numéro d'Autorisation de Retour de Marchandise (ARM) et les instructions d'expédition. Une preuve d'achat est nécessaire.

L'affectation d'un numéro d'ARM n'implique en aucun cas l'acceptation de la réclamation au titre de la garantie. Les réclamations au titre de la garantie sont acceptées après examen minutieux et tests de votre module renvoyé à notre service de vérification. Si le module réexpédié n'est pas reconnu défectueux (pas de défaut apparent), ou si d'autres problèmes invalident la garantie, le module vous sera renvoyé à votre charge plus 50,00 \$ de frais de dossier. Les éléments manquants seront comptés en frais annexes.

Comment bénéficiaire du service

L'expédition à votre centre de test ICP est franco de port. Assurez-vous de posséder une preuve d'achat et un numéro d'ARM. Si vous expédiez le produit, assurez-vous qu'il est assuré et emballé correctement. ICP n'est pas responsable des frais de désinstallation ou de réinstallation. Un produit renvoyé sans numéro d'ARM et/ou de fret payable à destination ne sera pas accepté ou traité.



SOLARCHARGER SE-1500

instrucciones

FIGURA 1 – Paneles y accesorios



FIGURA 2 – Prueba de la unidad



FIGURA 3 – Instalación del SolarCharger 1200



FIGURA 4 – Terminación de la conexión con su batería



CONEXIÓN DE VARIOS PANELES
Si se conectan más de un panel de Sunsei™ SolarCharger 1200, también se debe conectar los paneles entre sí mediante el cable de conexión.



¡IMPORTANTE! Lea estas instrucciones antes de utilizar el producto.

• Cuando manipule baterías u otros equipos eléctricos, siga las normas del sector y los procedimientos de seguridad del fabricante.

• Haga las conexiones en un lugar bien ventilado donde no haya gases o vapores inflamables.

• TODAS las conexiones de los sistemas de 12 voltios deben hacerse en PARALELO: Positivo (+) con positivo (+), negativo (-) con negativo (-).

• NO trate de cargar baterías NO RECARGABLES.

• CONECTE PRIMERO siempre el controlador de carga a la batería.

• Al desconectar el panel solar, DESCONECTE la batería en ÚLTIMO LUGAR.

P1: ¿Qué tipo de batería puedo cargar?

R: Puede cargar SolarCharger 1200 todo tipo de baterías de 12V, incluso baterías de automóvil, de descarga intensa, de gel y las baterías muy resistentes (RFR).

P2: ¿En cuánto tiempo carga el SolarCharger 1200 una batería descargada?

R: El SolarCharger 1200 puede cargar una batería agotada suministrándole 1,2 amperios cuando está expuesto al sol. Por lo tanto, según el tipo de batería y las condiciones, una batería que requiere 30 amperio-horas para cargarse completamente necesitará unas 25 horas de luz solar plena para cargarse. Para cargar la batería en menos tiempo pueden utilizarse varios paneles.

P3: ¿Es necesario un controlador de carga con el SolarCharger 1200?

R: Sí. Es importante utilizar un controlador de carga con el SolarCharger 1200 para evitar que la batería se sobrecargue.

P4: ¿Puede el SolarCharger 1200 cargar mi batería de noche?

R: No. Todos los paneles solares de Sunsei™ están equipados con un diodo incorporado que impide toda corriente invertida.

P5: ¿Puede dejarse el SolarCharger 1200 fuera?

R: Sí. Los paneles resistan a la intemperie y pueden instalarse fuera. Son totalmente resistentes a la intemperie y pueden soportar piedras de granizo de 1 pulgada, temperaturas de hasta 130°F, y funcionar bajo una capa de 3 pulgadas de nieve (en días soleados).

P6: ¿Puede instalarse el SolarCharger 1200 directamente en una superficie o es necesario algún tipo de soporte?

R: Los paneles solares de Sunsei™ pueden instalarse directamente sobre una superficie plana utilizando para ello los tornillos que vienen con los paneles.

GARANTÍA DE LOS CARGADORES SOLARES SE 135/150/400/500/1200/1500

Por favor, regístrese en línea en: www.sunsei.com

ICP Solar Technologies ofrece al comprador original de los cargadores solares de Sunsei™ SE135/SE150/SE400/SE500/SE1200/SE1500 una garantía **de 10 años sobre** las salidas de corriente y una **garantía de 2 años** sobre los materiales del módulo. ICP garantiza que la unidad generará como mínimo un 80% de su original capacidad eléctrica mínima durante el Periodo de la Garantía desde la fecha original de adquisición, que será válida para el comprador original. ICP garantiza que durante el Periodo de Garantía desde la fecha de adquisición y bajo condiciones normales de aplicación, instalación, utilización y reparación, el módulo no tiene ningún tipo de defecto en los materiales y en su fabricación. Por favor, tenga en cuenta que ICP no aceptará devoluciones sin previa autorización. Para la validación de la garantía se requiere la prueba original de compra.

Garantía para los accesorios: Se aplica una garantía de **2 años** para accesorios tales como, pero no limitados a, cables incluidos con el producto. La garantía se aplica desde la fecha original de adquisición y únicamente para el comprador original.

Para consultar los detalles completos, por favor vaya a www.sunsei.com

La cobertura de la garantía no se aplicará cuando:

- Haya un defecto en un componente que no sea parte del módulo ICP original.
- Ocurran daños causados por procedimientos de instalación que no estén significativamente en conformidad a los estándares industriales aceptados.
- Hayan Ddefectos/daños causados por cualquier mal uso, abuso, debidos a la exposición a un voltaje inadecuado o a una subida de tensión o a condiciones medioambientales anormales (tales como lluvia ácida, otras fuentes de polución, rayos, tormentas, terremotos, incendios, etc.) negligencia o accidentes y actos de la naturaleza.
- Si existe corrosión externa, decoloración del molde o daños similares.
- Hayan daños causados por el agua a menos que el producto haya sido impermeabilizado por ICP.
- Hayan daños sobre las personas o la propiedad causados por una instalación incorrecta, mala utilización o manejo inadecuado de este producto.
- Si el producto ha sido adquirido a través de E-bay, liquidadores, subastas u otra clase de venta no autorizada por ICP.
- Si se han quitado, alterado o manipulado las etiquetas indicadoras del producto de serie o los sellos del fabricante.

A no ser que ICP lo acuerde por escrito, se entiende que las mencionadas con anterioridad son las únicas garantías dadas por ICP, quien no asume ni autoriza a nadie más la asunción de cualquier otra obligación o exclusión de responsabilidad en relación con el módulo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de pérdidas por accidente o pérdidas consiguientes, de manera que las exclusiones de la garantía no podrían aplicarse a la compra. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y Ud. podría contar con otros derechos, que varían de un estado (o provincia) a otro.

SERVICIO DE REPARACIÓN BAJO GARANTÍA

Donde Dirigirse para el Servicio de Reparación La reparación bajo garantía será efectuada por ICP Solar tras 30 días desde la fecha de compra. Llame gratuitamente a ICP 1-888-427-7652 o envíe un email a customers@icpsolar.com para obtener un Número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA) e instrucciones para el envío. Se requiere la prueba de compra.

La expedición de un número RMA no implica la aceptación de la reclamación de garantía. Se aceptarán las reclamaciones de garantía tras una detallada inspección y prueba de la unidad devuelta en nuestro taller. Si se determina que la unidad devuelta no es defectuosa (No se encontraron fallos), o se dan circunstancias que anulen la garantía, se le retornará a su cuenta la unidad y se le cargarán 50.00 \$ CAD/US por gastos de manejo. Por las partes de la unidad que falten se tasarán los costes asociados.

Que Hacer para Obtener la Reparación Envíe su producto con el flete pagado o llévelo a un taller de ICP. Asegúrese que dispone de la Prueba de Compra y del número RMA. Si envía el producto, cerciórese de asegurarlo y empaquetarlo adecuadamente. ICP no se responsabilizará por los costes de desinstalación o reinstalación. No se aceptará y comprobará un producto devuelto sin número RMA y/o a portes debidos.